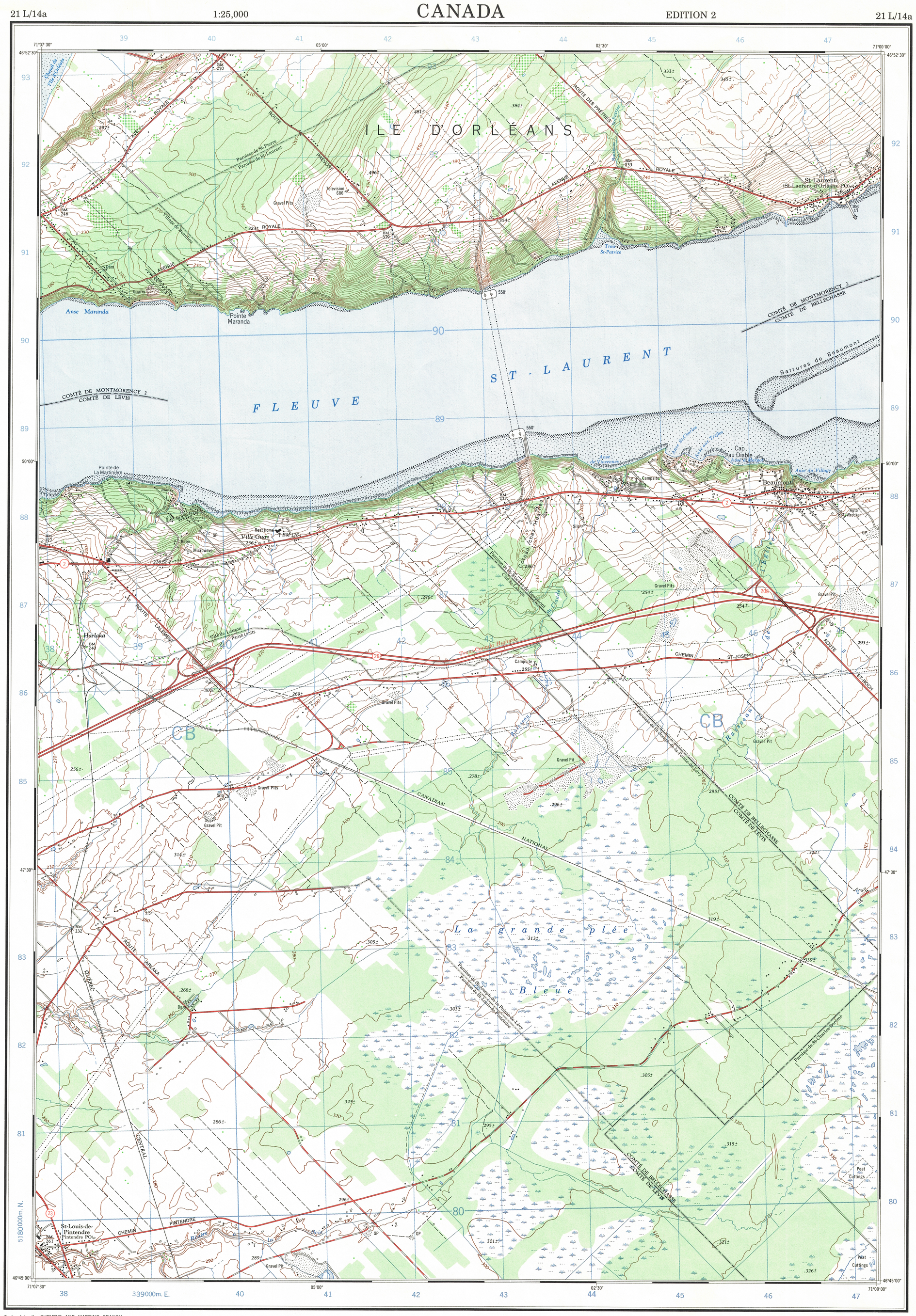


Military users, refer to this map as: / Référence de cette carte pour usage militaire:

SERIES	A 861 SÉRIE
MAP	21 L/14 a CARTE
EDITION	2 MCE ÉDITION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Feet / Pieds: 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Metres / Mètres: 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300

T.N. N.G.

17°12' or/ou 306 Mils — Grid north – Nord du quadrillage
1° 30' or/ou 27 Mils — Magnetic north – Nord magnétique

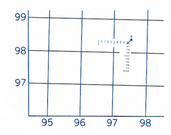
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1973
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 18'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1973
Variation annuelle décroissante 18'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 19
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.
19 T	C B

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS



REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE	CHURCH - ÉGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: LONGITUDE EST: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:	97	
Estimate tenths of a square from this line eastward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:		5
		975
NORTHING: Read number on grid line immediately below point: LATITUDE NORD: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère:	98	
Estimate tenths of a square from this line northward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:		4
		984
GRID REFERENCE: RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:	975984	

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles)
La prochaine référence similaire est à 100,000 mètres (environ 63 milles)

Ce document est le produit d'une numérisation par balayage de la publication originale.
This document was produced by scanning the original publication.

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs taken in 1970. Culture check 1971. Printed 1975.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© Canada Copyrights Reserved 1975.

VILLE-GUAY
QUÉBEC

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Mise à jour d'après des photographies aériennes prises en 1970. Vérification des ouvrages en 1971. Imprimée en 1975.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© Canada 1975, tous droits réservés

Roads:	Routes:	dual highway / 2 chaussées séparées	more than 2 lanes / plus de 2 voies
hard surface, all weather	pavée, toute saison	2 lanes / 2 voies	less than 2 lanes / moins de 2 voies
hard surface, all weather	pavée, toute saison	2 lanes or more / 2 voies ou plus	less than 2 lanes / moins de 2 voies
loose or stabilized surface, all weather	gravier aggloméré, toute saison		
loose surface, dry weather	de gravier, période sèche		
cart track	de terre		
trail, cut line or portage	sentier, percée ou portage		
Railway, normal gauge, single track	Chemin de fer, voie unique (écartement normal)	siding / voie d'évitement	stop / arrêt; station / gare
Horizontal control point, with elevation	Point géodésique, avec cote		454 △
Bench mark, with elevation	Repère de nivellement, avec cote		BM 157 →
Spot elevation, precise	Point coté; précis		• 450
Mine or open cut	Mine ou fosse à ciel ouvert		

Scale 1:25,000 Échelle

Miles 1 — 0 — 1 Milles
Metres 1000 — 500 — 0 — 1000 Mètres
Yards 1000 — 500 — 0 — 1000 Verges

CONTOUR INTERVAL 10 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 PIEDS
Élévations en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Building	Bâtiment	Church	Église
School	École	Post Office	Bureau de poste
Cemetery	Cimetière	Navigation Light	Feu de navigation
Rock; bare or awash	Roche, nue ou à fleur d'eau		
Power transmission line	Ligne de transport d'énergie		
River with bridge	Rivière avec pont		
Rapids, Falls; large, small	Rapides, Chutes; grands, petits		
Lake intermittent, indefinite	Lac intermittent, rive imprécise		
Marsh or Swamp	Marais ou marécage		
Depression contours	Courbes de cuvette		
Trees	Arbres		
Woods	Bois		
Vineyard, Orchard	Vignoble, Verger		

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

71°15'00" 70°52'30"
47°00'00" 47°00'00"

21 L/14g	21 L/14h	21 L/15e
21 L/14b	21 L/14a	21 L/15d
21 L/11g	21 L/11h	21 L/10e

46°37'30" 46°37'30"
71°15'00" 70°52'30"

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

VILLE-GUAY
21 L/14a
EDITION 2